**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture

Herausgeber: Société romande d'apiculture

**Band:** 56 (1959)

Heft: 8

Artikel: L'abeille de montagne géorgienne : URSS

Autor: Delacrétaz, Alain

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-1067244

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

rations pour commencer, le soir seulement, en prenant bien garde de n'en laisser aucune trace. Refermez soigneusement et donnez 2 coups d'œil plutôt qu'un, cela ne coûte pas des mille et des cents. Vous aurez naturellement estimé en premier lieu les provisions naturelles. A ce sujet, veuillez relire « Bertrand — Conduite du rucher », pages 118 et 119. Le sirop, comme provision, doit être aussi dense que possible. On ne saurait trop le répéter, car ce n'est pas avec de l'eau que l'on nourrit les abeilles. L'évaporation d'excédent d'eau nécessite un travail énorme. Sur 7 ½ kg de sucre mélangé à 7 ½ kg d'eau, il faut que nos ouvrières évaporent 5 ½ litres d'eau de surplus. C'est une grosse dépense d'énergie que l'on peut facilement éviter.

Lutte contre le noséma : l'adjonction de Fumidil B ou de Nosémack au sirop de nourrissement donne d'excellents résultats.

Prudence: le miel de miellée n'est pas particulièrement favorable aux abeilles. Dans la mesure du possible, il est conseillé de l'extraire du corps de ruche et de le remplacer par un bon sucre de canne additionné d'un peu de miel de fleurs. C'est une utile précaution à prendre pour éviter les maladies au printemps.

Chers débutants, il y aurait encore beaucoup de choses à dire! Mais l'ordre est formel... 2 pages! Alors, à une autre fois!

F. Ridoux



# DOCUMENTATION SCIENTIFIQUE

### L'abeille de montagne géorgienne — URSS

Il est évident que l'apiculture en Union soviétique, dans le cadre kolkhozien, joue un rôle de premier plan. Les méthodes apicoles soviétiques sont très avancées et méritent une étude approfondie : nous y reviendrons. Les dernières données de la science sur les abeilles sont des sources de la biologie en URSS et un enrichissement de la théorie de la transformation de la nature vivante. Les ruchers expérimentaux russes sont nombreux. Citons le plus important, le rucher d'essai de l'Académie agricole Lénine, à Gorki-Leninskie. Cinq centres d'apiculture, en Géorgie, s'occupent actuellement d'élever les reines d'abeilles de montagne géorgienne.

Cette abeille est d'une espèce particulière et a attiré l'attention des apiculteurs de nombreux pays. Elle s'est déjà acclimatée aux Etats-Unis, en Italie, en Suisse, en France, en Tchécoslovaquie, en Bulgarie, en Allemagne, en Albanie et dans bien d'autres pays.

Comment expliquer cet intérêt particulier pour l'abeille de montagne géorgienne?

Cette abeille géorgienne a des qualités supérieures à toute autre : elle a une trompe longue qui lui permet d'atteindre le nectar de n'importe quelle fleur et a encore une autre qualité précieuse : elle peut voler avec du nectar par temps de brouillard et même sous une pluie fine. L'abeille géorgienne de montagne n'est pas méchante. Les apiculteurs n'ont pas besoin de se protéger pour l'élever.

Aux Etats-Unis, à une station agricole expérimentale, les chercheurs on comparé pendant 5 ans la productivité des abeilles italiennes, considérées comme les meilleures et celle des abeilles de montagne géorgienne. Les résultats sont stupéfiants. L'année la moins favorable, les familles d'abeilles géorgiennes ont fourni chacune 21 kg. de miel, tandis que les italiennes n'ont presque rien donné! L'année la plus favorable, la récolte de chaque famille d'abeilles italiennes a été de 85 kg de miel, celles des géorgiennes de 145 kg.

Nous serions heureux de connaître l'avis des apiculteurs romands ayant produit dans leur rucher la race d'abeille dite « caucasienne » ; ils voudront bien adresser leur communication à la rédaction de notre Journal.

Alain Delacrétaz, Leysin



## ECHOS DE PARTOUT

## Saviez-vous que

- l'espèce Apis se divise en deux sous-espèces : l'Apis mellifera melifera typique de l'Europe occidentale et l'Apis mellifera unicolor de l'Afrique. La première se subdivise à son tour en races géographiques : la lehzeni (Angleterre-Allemagne-Suède), la mellifera tipica (Europe centrale), la carnica (Balkans), la ligustica (Italie) et la caucasica (Caucase) ;
- qu'après la danse des ouvrières, la danse des faux-bourdons vient d'être étudiée ;
- les jeunes abeilles, après leur premier vol d'orientation, peuvent retrouver leur ruche dans un rayon de 700 mètres ;
- qu'une colonie consomme 20 litres d'eau par année;
- qu'en Slovaquie le front des ruches porte des dessins représentant des sujets religieux, satiriques, historiques ou des scènes de la vie rurale :